

ⓓ Technische Information

NTC-Temperatursensor

Best.-Nr. 1372173

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient als externer Temperatursensor für dazu geeignete Geräte. Die Sensorspitze und das Anschlusskabel ist wasserdicht und kann im Außenbereich angebracht werden. Die Polarität beim Anschluss ist belanglos (es handelt sich nur um einen temperaturempfindlichen Widerstand).

Anschluss

→ Beachten Sie die Bedienungsanleitung des Geräts, an welches Sie den Temperatursensor anschließen wollen.

Befestigen Sie den Sensor (die Verdickung am Ende des Kabels) an einer geeigneten Stelle z.B. mit einem Kabelbinder. Beschädigen Sie den Sensor oder das Kabel nicht. Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird. Schützen Sie das Kabel vor scharfen Kanten.

Technische Daten

Messbereich-50 °C bis +105 °C
Ansprechdauer in Lufttypisch 10 s
Widerstand10 kOhm (bei +25 °C)
NTC-Toleranz±2,5%
SchutzgradIP68
Polaritätkeine, da NTC-Widerstand
Fühler-Abmessungen15 x 5 x 6 mm (L x B x H)
Kabelquerschnitt (außen)4 x 1,7 mm (B x H)
Kabellänge.....ca. 2 m
Gewicht.....ca. 19 g

Dies ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten. Die Publikation entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung.

© Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

1372173_V2_0217_02_VTP_hs_de

ⒸB Technical Information

NTC Temperature Sensor

Item no. 1372173

Intended Use

The product serves as an outdoor sensor for devices suitable for this purpose. Sensor tip and connection cable are waterproof and can be used outdoors. Polarity is irrelevant in regards to the connection (this is just a temperature-sensitive resistor).

Connection

→ Observe the operating instructions of the device to which you intend to connect the temperature sensor.

Fix the sensor (the bulge at the cable end) in an appropriate place, using a cable tie for example. Do not damage sensor nor cable. Run the cable in such a way that it won't get kinked or crushed. Protect the cable from sharp edges.

Technical Data

Measurement range-50 °C to +105 °C
Response time in airtypical 10 s
Resistance10 kOhm (at +25 °C)
NTC tolerance±2.5%
Protection classIP68
Polarity.....none, as NTC resistor
Sensor dimensions15 x 5 x 6 mm (L x W x H)
Cable cross-section (outside)4 x 1.7 mm (W x H)
Cable lengthapprox. 2 m
Weightapprox. 19 g

This is a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited. This publication represent the technical status at the time of printing.

© Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

1372173_V2_0217_02_VTP_hs_en

ⓕ Informations techniques

Capteur de température NTC

N° de commande 1372173

Utilisation conforme à sa destination

Le produit sert de capteur externe pour les appareils appropriés. La pointe du capteur et le câble de raccordement sont étanches et peuvent être placés à l'extérieur. La polarité lors du raccordement est sans importance (il s'agit seulement d'une résistance sensible à la température).

Raccordement

→ Le capteur de température peut être raccordé à divers appareils. Il faut donc respecter aussi le mode d'emploi de ces appareils avant tout raccordement.

Fixez le capteur (surépaisseur à l'extrémité du câble) à un endroit adapté, par ex. avec un serre-câble. N'endommagez pas le capteur ou le câble. Posez le câble de sorte qu'il ne soit pas écrasé ou plié. Protégez le câble des arêtes vives.

Caractéristiques techniques

Plage de mesurede -50 °C à +105 °C
Durée de réponse dans l'airtypiquement 10 s
Résistance10 kOhm (par +25 °C)
Tolérance NTC±2,5%
Classe de protectionIP68
Polaritéaucune, car résistance NTC
Dimensions sonde15 x 5 x 6 mm (L x P x H)
Section câble (extérieur)4 x 1,7 mm (L x H)
Longueur de câbleenviron 2 m
Poidsenviron 19 g

Ceci est une publication de Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits. Cette publication correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse.

© Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

1372173_V2_0217_02_VTP_hs_fr

ⓃL Technische informatie

NTC-temperatuursensor

Bestelnr. 1372173

Beoogd gebruik

Het product is bedoeld als externe temperatuursensor voor hiervoor geschikte apparatuur. De sensorpunt en de aansluitkabel zijn waterdicht en kunnen buiten worden gemonteerd. De polariteit tijdens het aansluiten is onbelangrijk (het betreft hier alleen een temperatuurgevoelige weerstand).

Aansluiten

→ Houd rekening met de gebruiksaanwijzing van het apparaat waarop u de temperatuursensor wilt aansluiten.

Bevestig de sensor (de verdikking aan het einde van de kabel) aan een geschikte plaats, bijv. met een kabelbinder. Beschadig de sensor of de kabel niet. Leg de kabel zo, dat deze niet kan worden platgedrukt of geknickt. Bescherm de kabel tegen scherpe kanten.

Technische specificaties

Meetbereik-50 °C tot +105 °C
Responstijd in luchttypisch 10 s
Weerstand10 kOhm (bij +25 °C)
NTC-tolerantie±2,5%
BeschermingsgraadIP68
Polariteitgeen, NTC-weerstand aanwezig
Sonde-afmetingen15 x 5 x 6 mm (L x B x H)
Kabeldiameter (buitenkant)4 x 1,7 mm (B x H)
Kabellengteca. 2 m
Massaca. 19 g

Dit is een publicatie van Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden. De publicatie voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen.

© Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

1372173_V2_0217_02_VTP_hs_nl

ⓘ Informazioni tecniche

Sensore di temperatura NTC

N. ord. 1372173

Uso previsto

Il prodotto viene utilizzato come un sensore di temperatura esterno per dispositivi idonei. La punta del sensore e il cavo di collegamento sono impermeabili e possono essere montati all'esterno. La polarità del collegamento è irrilevante (si riferisce solo a una resistenza sensibile alla temperatura).

Collegamento

→ Osservare le istruzioni del dispositivo a cui si vuole collegare il sensore di temperatura.

Fissare il sensore (l'ispessimento dell'estremità del cavo) a una posizione idonea, ad es. con una fascetta. Non danneggiare il sensore o il cavo. Posare il cavo in modo che non sia schiacciato o piegato. Proteggere il cavo da spigoli vivi.

Dati tecnici

Intervallo di misurazione.....	-50 °C a +105 °C
Tempo di risposta nell'aria.....	solitamente 10 sec.
Resistenza.....	10 kOhm (a +25 °C)
Tolleranza NTC.....	±2,5%
Grado di protezione.....	IP68
Polarità.....	Nessuna, con resistenza NTC
Dimensioni sonda.....	15 x 5 x 6 mm (L x L x A)
Sezione trasversale del cavo (esterna).....	4 x 1,7 mm (L x A)
Lunghezza cavo.....	ca. 2 m
Peso.....	ca. 19 g

Questa è una pubblicazione da Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tutti i diritti, compresa la traduzione sono riservati. È vietata la riproduzione di qualsivoglia genere, quali fotocopie, microfilm o memorizzazione in attrezzature per l'elaborazione elettronica dei dati, senza il permesso scritto dell'editore. È altresì vietata la riproduzione sommaria. La pubblicazione corrisponde allo stato tecnico al momento della stampa.

© Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

1372173_V2_0217_02_VTP_hs_it

Ⓟ Informacje techniczne

Czujnik temperatury NTC

Nr zam. 1372173

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy jako zewnętrzny czujnik temperatury do odpowiedniego urządzenia. Wierzchołek czujnika oraz kabel przyłączeniowy jest wodoodporny i może zostać zamontowany na zewnątrz. Biegunowość podczas podłączania jest bez znaczenia (chodzi tutaj jedynie o opornik podatny na temperaturę).

Podłączenie

→ Należy postępować zgodnie z instrukcją użytkowania urządzenia, do którego ma zostać podłączony czujnik temperatury.

Należy podłączyć czujnik (zgrubienie na końcu kabla) do odpowiedniej stacji, np. łącznika kabla. Należy uważać, aby nie uszkodzić czujnika bądź kabla. Należy przełożyć kabel tak, aby nie został złamany bądź zmiażdżony. Kabel należy chronić przed ostrymi krawędziami.

Dane techniczne

Zakres temperatur.....	od -50 °C do +105 °C
Czas trwania odpowiedzi w powietrzu.....	zazwyczaj 10 s
Opornik.....	10 kOhm (przy +25 °C)
Tolerancja NTC.....	±2,5%
Stopień ochrony.....	IP68
Biegunowość.....	brak, opornik NTC
Wymiary czujnika.....	15 x 5 x 6 mm (Dł. x Szer. x Wys.)
Przekrój kabla (na zewnątrz).....	4 x 1,7 mm (Szer. x Wys.)
Długość kabla.....	ok. 2 m
Waga.....	ok. 19 g

To publikacja została opublikowana przez Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau, Niemcy (www.conrad.com).

Wszelkie prawa odnośnie tego tłumaczenia są zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Powielanie w całości lub w części jest zabronione. Publikacja ta odpowiada stanowi technicznemu urządzeń w chwili druku.

© Copyright 2017 by Conrad Electronic SE.

1372173_V2_0217_02_VTP_hs_pl